COMMISSION REGULATION (EEC) No 2598/87

od 27 August 1987

on the supply of common wheat to the League of Red Cross Societies (LRCS) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on the food-aid management [1], and in particular Article 6 (1) (c) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management [2], lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas, by its Decision of 19 May 1987 on the supply of food-aid to LRCS the Commission allocated to the latter organization 2 500 tonnes of cereals to be supplied free at port of landing;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food-aid [3]; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A tendering procedure is hereby initiated for the award of a contract for the supply of common wheat to the LRCS in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2200/87 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 August 1987.

For the Commission
Frans ANDRIESSEN
Vice-President

---

[1] OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1 and corrigendum OJ No L 42, 12. 2. 1987, p. 54.
[2] OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.
[3] OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

ANNEX

1. **Operation No** : (1) 810/87
2. **Programme** : 1987
3. **Recipient** : Ligue des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge, BP 372, CH-1211 Genève 19 (telex : 22555 LRCS CH)
4. **Representative of the recipient** : (2) Bureau de liaison Croix-Rouge/CEE, rue J. Stallaert 1, bte. 14, B-1060 Bruxelles, (tel. 02-34 75 750 ; telex 65818 EULIOF)
5. **Place or country of destination** : Ethiopia
6. **Product to be mobilized** : common wheat
7. **Characteristics and quality of the goods** : (3)

   See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II A 1). Specific characteristics : Hagberg falling number of at least 160
8. **Total quantity** : 2 500 tonnes
9. **Number of lots** : one
10. **Packaging and marking** : (4)

    See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 216 of 14 August 1987, page 3 (under II B 1 a))

    Markings on the bags : a red cross 15 × 15 cm followed by (in letters at least 5 cm high) :
    'ACTION No 810/87 / WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE LEAGUE OF THE RED CROSS SOCIETIES / FOR FREE DISTRIBUTION / ASSAB'
11. **Method of mobilization** : the Community market
12. **Stage of supply** : supply free at port of landing — landed
13. **Port of shipment** : —
14. **Port of landing specified by the recipient** : —
15. **Port of landing** : Assab
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing** : —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage** : 1 to 30 October 1987
18. **Deadline for the supply** : 30 November 1987
19. **Procedure for determining the costs of supply** : tendering
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders** : 15 September 1987 at 12 noon
21. **In the case of a second invitation to tender** :
    (a) deadline for the submission of tenders : 24 September 1987 at 12 noon
    (b) period for making the goods available at the port of shipment where the supply is awarded at the port of shipment stage : 15 October to 15 November 1987
    (c) deadline for the supply : 15 December 1987
22. **Amount of the tendering security** : 5 ECU/tonne
23. **Amount of the delivery security** : 10 % of the amount of the tender in ECU
24. **Address for submission of tenders** : (5)

    Bureau de l'aide alimentaire,
    a l'attention de Monsieur N. Arend,
    bâtiment Berlaymont, bureau 6/73,
    200, rue de la Loi,
    B-1049 Bruxelles
    Telex : AGREC 22037 B
25. **Refund payable on request by the successful tenderer** : (6)

    Refund applicable on 31 August 1987 fixed by Regulation (EEC) No 2283/87 in *Official Journal of the European Communities* No L 209 of 31 July 1987.

Notes :

(1) The operation number is to be quoted in all correspondence.

(2) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer : see list published in *Official Journal of the European Communities* No C 227 of 7 September 1985, page 4.

(3) At the request of the beneficiary the successful tenderer shall deliver a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.

(4) Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

(5) In order not to overload the telex, tenderers are requested to provide, before the date and time laid down in point 20 of this Annex, evidence that the tendering security referred to in Article 7 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2200/87 has been lodged, preferably :

— either by porter at the office referred to in point 24 of this Annex,

— or by telecopier on one of the following numbers in Brussels :

— 235 01 32,

— 236 10 97,

— 235 01 30.

(6) Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ L 210, 1. 8. 1987) is applicable as regards the export refund and, where appropriate, the monetary and accession compensatory amounts, the representative rate and the monetary coefficient. The date referred to in Article 2 of the abovementioned Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.